



## NÁVOD K OBSLUZE

ENGLISH | NEDERLANDS | DEUTSCH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | ITALIANO  
PORTUGUÊS | POLSKI | ČESKY | MAGYAR | SLOVENSKY

SAFESCAN 2660-S / 2680-S

# POČÍTAČKA BANKOVEK

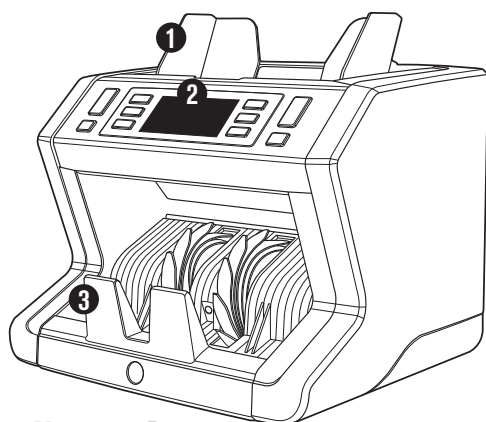
Děkujeme vám za zakoupení počítačky bankoven Safescan série 2200. Tento návod k obsluze Vám pomůže začít používat počítačku bankovek Safescan a popisuje nastavení a provozní postupy. Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.

## OBSAH BALENÍ

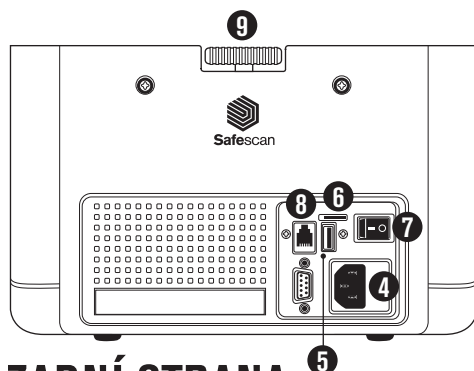
Dodané balení obsahuje následující položky:

- Safescan 2660-S / 2680-S Počítadlo bankovek
- Sada pro údržbu
- Napájecí kabel(y) \*
- Návod k obsluze

## PRODUKT



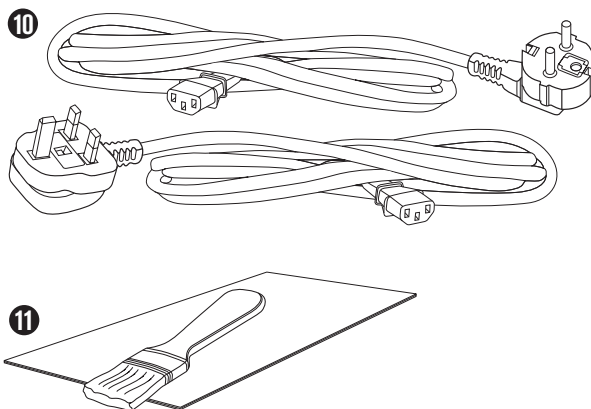
## PŘEDNÍ STRANA



## ZADNÍ STRANA

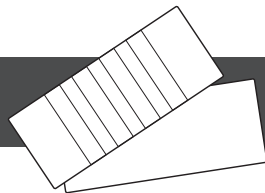
1. Zásobník s nastavitelnými vodícími plochami
2. Přední panel (displej / tlačítka)
3. Zakladač
4. Připojení napájení
5. USB port pro připojení k PC
6. MicroSD slot aktualizace měn
7. Přepínač Zap/Vyp
8. RJ10 port pro tiskárnu a externí připojený displej
9. Nastavitelné kolečko zásobníku
10. Napájecí kabel (y) \*
11. Sada pro údržbu

\* liší se v závislosti na konkrétním modelu / zemi.  
Specifikace



# DOSTUPNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

• Safescan čistící karty pro počítačku bankovek (sada 20 karet), číslo produktu 136-0546.  
Podrobnosti naleznete na internetových stránkách [www.safescan.com](http://www.safescan.com)



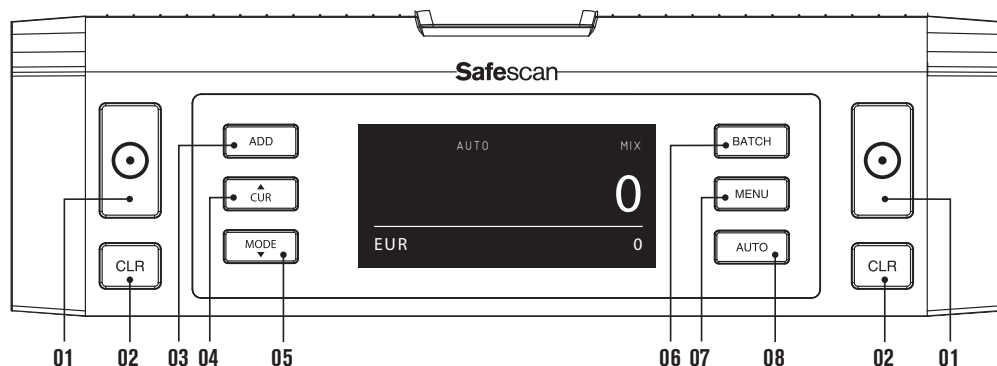
## SAFESCAN 2660-S / 2680-S: SPECIFIKACE

Counting mode	AŽ 6-BODOVÁ DETEKCE PADĚLKŮ (UV, MG, MT, IR, ROZMĚR, TLOUŠŤKA)							DETEKCE UV, MG	DETEKCE ROZMĚRU
	EUR	GBP	CHF	USD	SEK	NOK	PLN	VŠE MĚN.	VŠE MĚN.
SORT	.	.	-	-	.	.	-	.	.
COUNT	.	.	.	.	.	.	.	.	-

Safescan 2680-S je vybaven pokročilým systémem UV detekce.

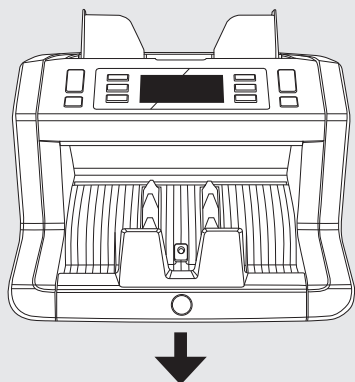
**NA ZÁKLADĚ VÝCHOZÍCH MĚN STANDARDNÍCH MODELŮ EU.**

## TLAČÍTKA A PROVOZ

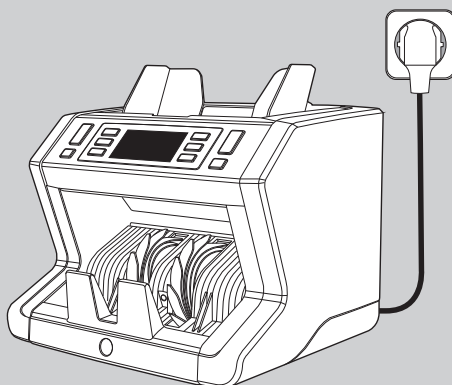


01. Spuštění počítání / Potvrzení výběru v režimu menu
02. Vymaže počet spočítaných bankovek / Přejít zpět do úrovně 1 (v režimu **MENU**)
03. Add funkce zap/vyp
04. Výběr měny
05. Nastavení metody počítání: **COUNT** (volné počítání, bez detekce rozměru) nebo **SORT** (počítání seřazených bankovek včetně detekce rozměru)
06. Funkce dávký zap/vyp a nastavení čísla dávký
07. Otevřít / zavřít menu přístroje
08. Spuštění automatického / manuálního počítání

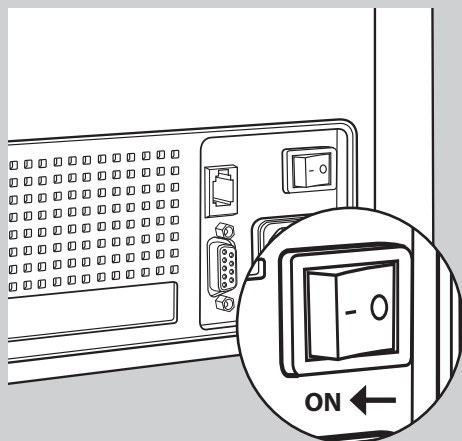
1. Přístroj umístěte na rovný a stabilní povrch.



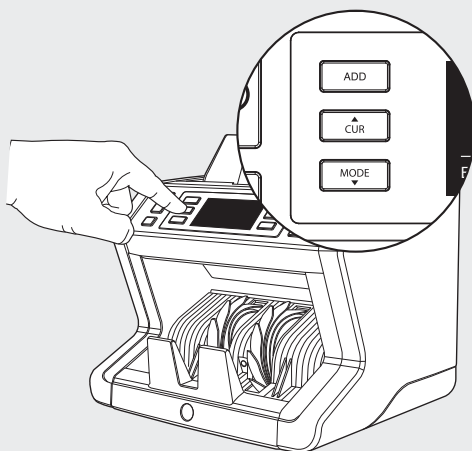
2. Počítačku bankovek zapojte do elektrické zásuvky pomocí dodaného napájecího kabelu.



3. Počítačku bankovek spustíte přepnutím spínače na zadní straně do polohy "1".



4. Zvolte měnu stisknutím tlačítka CUR.



## PŘIPRAVENO NA POČÍTÁNÍ

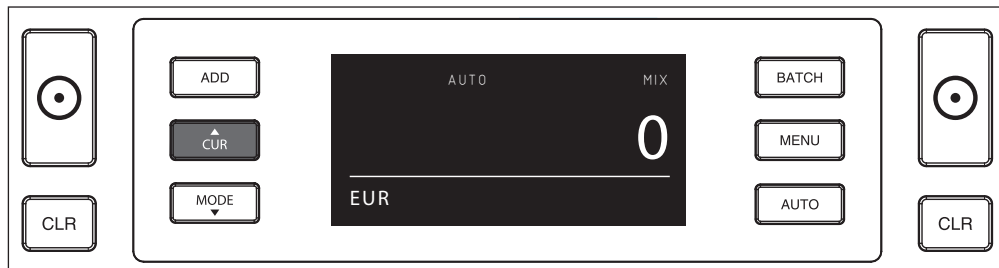
Přístroj je nyní připraven na základní počítání. Více pokročilá nastavení jsou popsána v dalších kapitolách tohoto manuálu.

# POČÍTÁNÍ BANKOVEK

## 1. MĚNA

Stiskněte tlačítko **CUR** ke zvolení požadované měny. Výchozí nastavení: 2660: EURO / 2680: GBP.

Safescan 2660-S / 2680-S podporuje více měn. V závislosti na zvolené měně a charakteristikách dané měny, ne veškeré režimy počítání lze zvolit.



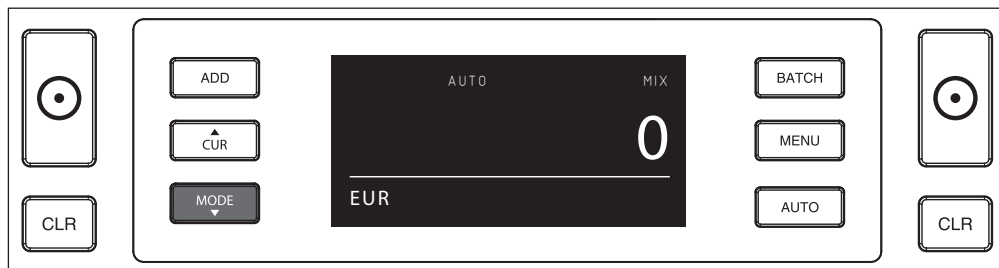
## 2. REŽIM POČÍTÁNÍ

Stiskněte tlačítko **MODE** ke zvolení požadované metody počítání. Výchozí nastavení = SORT (řadit).

Následující režimy počítání lze zvolit:

**[SORT]:** počítání bankovek včetně detekce rozměru. Počítačka se zastaví a vydá zvukový signál, pokud detekuje bankovku odlišné výšky než první započítané bankovky.

**[COUNT]:** počítání bankovek bez detekce rozměru, označované také jako "volné počítání bankovek".

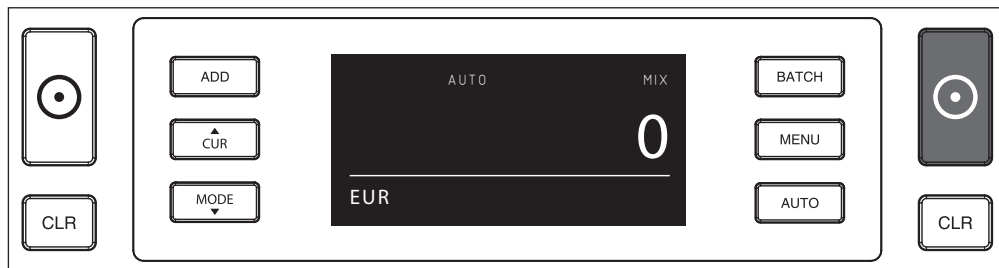


**VEZMĚTE NA VĚDOMÍ:** V závislosti na zvolené měně, ne veškeré režimy počítání lze zvolit kvůli odlišným charakteristikám dané měny.

## 3. AUTO SPUŠTĚNÍ / MANUÁLNÍ SPUŠTĚNÍ

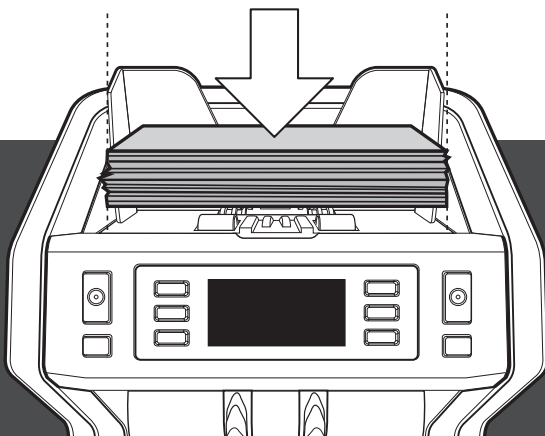
Stisknutím tlačítka **AUTO** můžete zvolit, zdali chcete, aby počítačka začala počítat bankovky automaticky či manuálně. Jakmile displej zobrazí 'AUTO', přístroj začne počítat, jakmile budou bankovky umístěny do zásobníku. Výchozí nastavení = AUTO.

Je-li přístroj nastaven do režimu "Manuálně", stiskněte tlačítko [START] k zahájení počítání.



#### 4. SPUŠTĚNÍ POČÍTÁNÍ BANKOVEK

Počítání bankovek spustíte vložením bankovek do středu zásobníku. Použijte vodící plochy k udržení bankovek na středu.



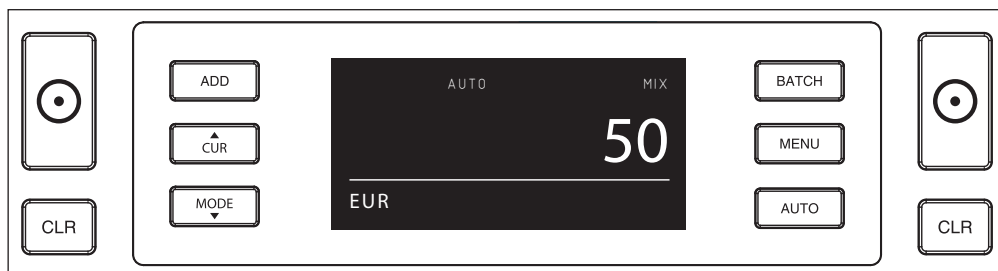
##### VEZMĚTE NA VĚDOMÍ

V režimu SORT je nutné bankovky před počítáním seřadit dle nominální hodnoty.

V režimu COUNT není nutné bankovky před počítáním setřídít. Vezměte, prosíme, na vědomí, že tento režim jednoduše počítá celkový počet bankovek, jenž je přiváděn do přístroje, bez ohledu na nominální hodnoty bankovek v přiváděném stohu.

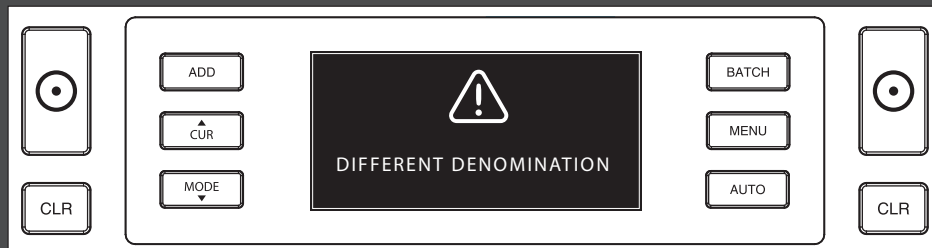
#### 5. PO DOKONČENÍ POČÍTÁNÍ

Počet bankovek je zřetelně zobrazen po dokončení počítání (platné pro oba režimy počítání **COUNT** a **SORT**).



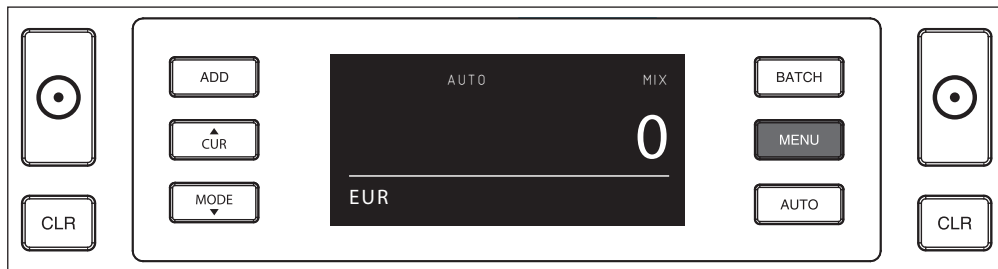
#### 6. DETEKCE ROZMĚRU BANKOVKY (POUZE PRO REŽIM SORT).

Při zvolení režimu SORT se počítačka bankovek zastaví a vydá chybovou hlášku 'chyba výšky', jakmile během počítání detekuje bankovku odlišné výšky. Počítačka detekuje pouze bankovky odlišné výšky než první započítané bankovky (minimální detekovatelný rozdíl výšky = 3mm).

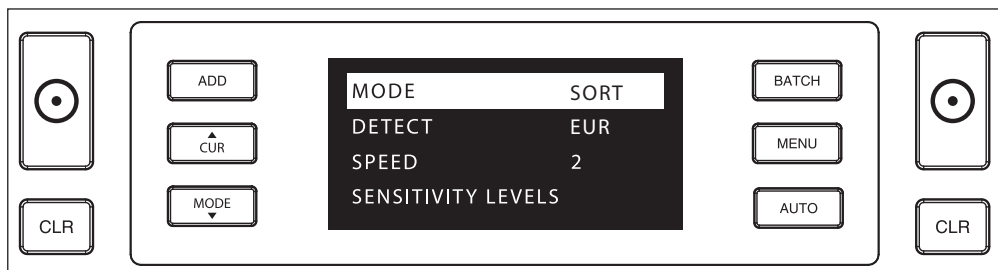


# MENU ZAŘÍZENÍ

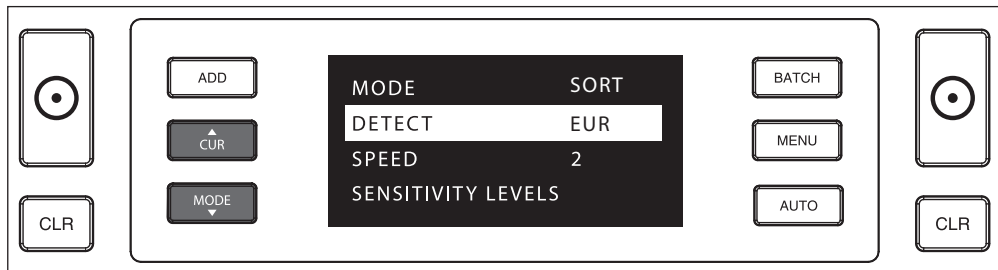
1. V menu přístroje 2660-S / 2680-S můžete definovat konkrétní nastavení stroje. Pro vstup do menu, stiskněte tlačítko **MENU**



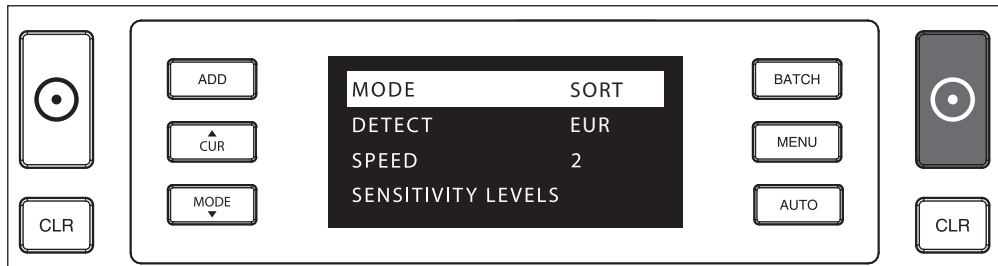
2. Displej nyní zobrazuje různé volitelné položky menu.



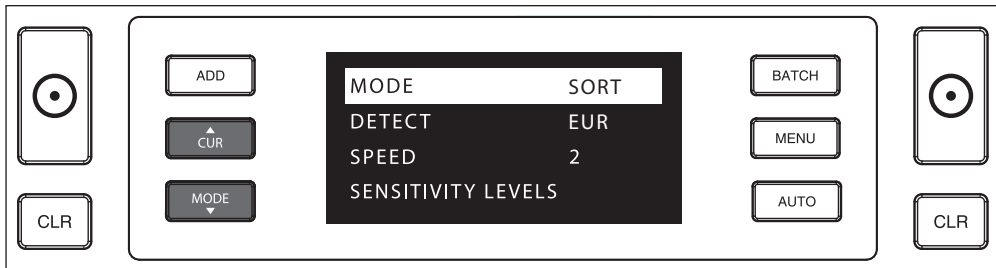
3. Procházejte položkami menu pomocí kurzorových kláves.



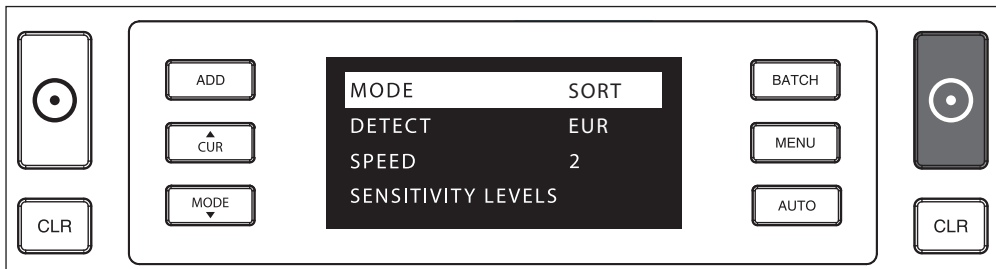
4. Stiskněte tlačítko **START** ke zvolení požadované položky. Nastavení v rámci zvolené položky začne blikat.



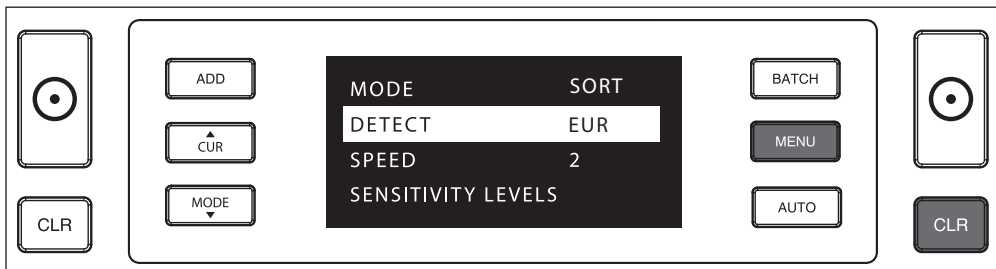
5. Pomocí kurzorových kláves procházejte různými možnými nastaveními.



6. Svou volbu potvrďte stisknutím tlačítka **START**.



7. Po zvolení požadovaného nastavení, opusťte menu stisknutím tlačítka **MENU** nebo **CLR**. Počítačka bankovek se vrátí na hlavní obrazovku.



## OBSAH MENU

Struktura menu je následující:

MODEL	MODE	CURRENCY*	SPEED**	SENSITIVITY LEVEL
2660-S	Sort > Count	EUR > GBP > USD > PLN > NOK > SEK > CHF > ALL > ALL UV > ALL UV+MG	1 > 2 > 3	UV > MG/MT > IR > Height > Paper
2680-S	Sort > Count	EUR > GBP > USD > PLN > NOK > SEK > CHF > > ALL > ALL UV > ALL UV+MG	1 > 2 > 3	UV > MG/MT > IR > Height > Paper

\* Vzhledem ke specifickým znakům nebude možné v určitém módu (módech) zvolit některé měny

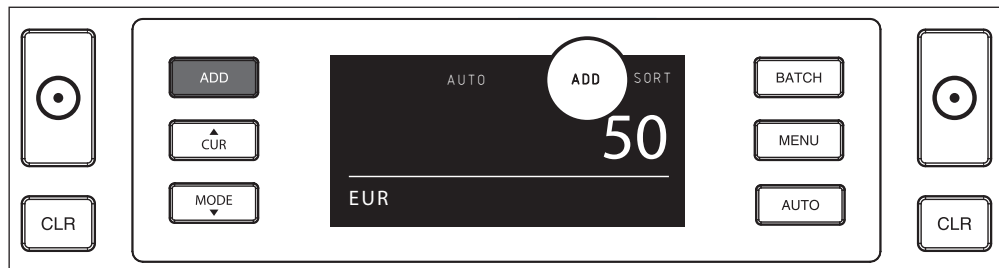
\*\* **NASTAVENÍ RYCHLOSTI:** "1" = 800 notes/minute | "2" = 1200 notes/minute | "3" = 1500 notes/minute



# FUNKCE ADD A BATCH (DÁVKA)

## 1. ADD

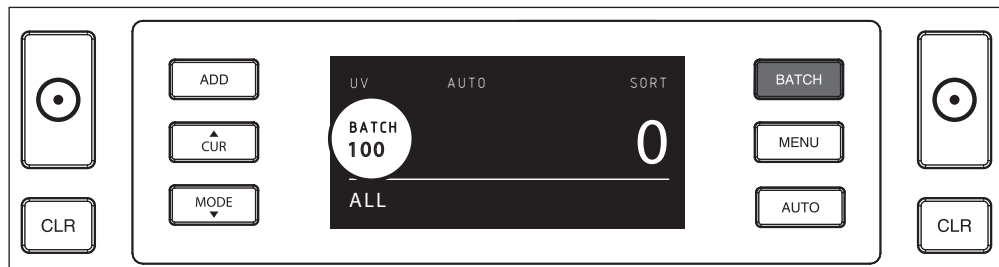
Funkce **ADD** umožňuje počítat kumulativně. Jakmile vyjmete stoh spočítaných bankovek a vložíte nový stoh, tato množství budou přidána k celkovému počtu. Funkci lze aktivovat stisknutím tlačítka ADD. Indikátor na displeji se rozsvítí.



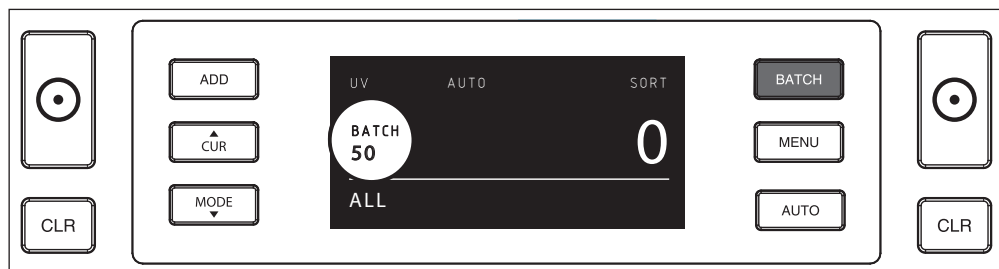
## 2. BATCH.



Funkce **BATCH** umožňuje vytvářet stejné stohy předem nastaveného počtu bankovek. Svou dávku můžete nastavit následujícími způsoby:

**2.1** Po stisknutí tlačítka **BATCH** je funkce aktivována.. Indikátor na displeji se rozsvítí a číslo dávky bliká po dobu 5 sekund.

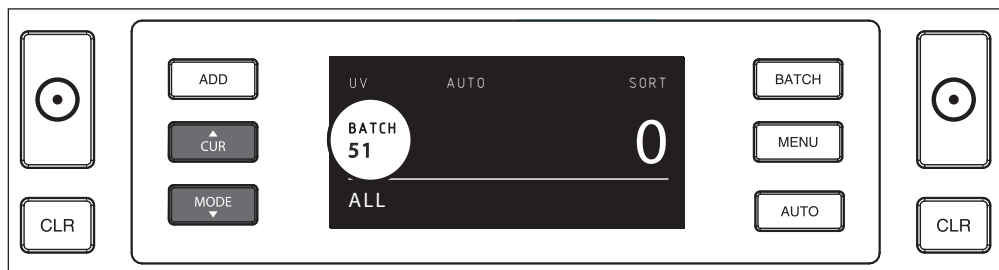


**2.2** Zatímco aktuální hodnota bliká, můžete procházet přednastavenými čísly dávky opakovaným stisknutím tlačítka **BATCH**. Sekvence je následující: **100 > 50 > 20 > 10 > 5 > Dávka vypnuta.**



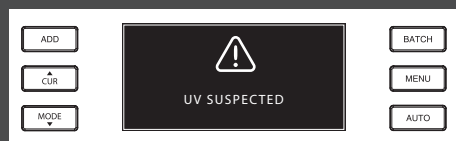
- 2.3** Použitím kurzorových kláves zvýšíte nebo snížíte číslo dávky o 1 kus, počínaje zobrazeným číslem. Pokud displej zobrazuje hodnotu '50' můžete pokračovat na 51, 52 atd. stisknutím  a na 49, 48 atd. stisknutím .

**5 sekund po zvolení nastavení hodnota přestane blikat a zvolené číslo dávky je uloženo.**

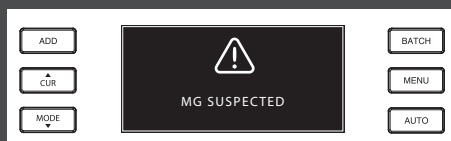


## CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

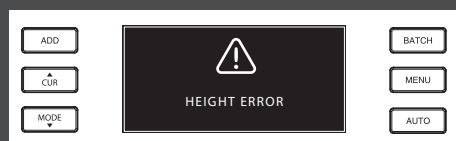
Přístroj vám předá zřetelné zvukové a vizuální upozornění, pokud detekuje podezřelou bankovku nebo pokud detekuje bankovku, která se během počítání od ostatních liší výškou (režim **SORT**). Následující zprávy mohou být zobrazeny:



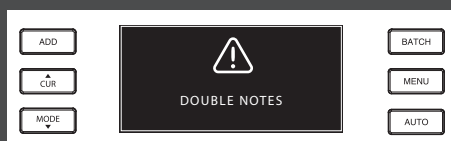
Padělaná nebo podezřelá bankovka: UV funkce nebyla detekována. Vyjměte podezřelou bankovku ze zakladače a stiskněte **START** k pokračování provozu.



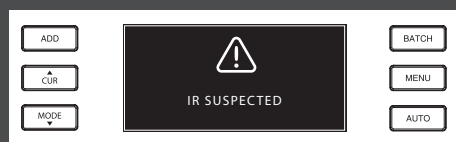
Padělaná nebo podezřelá bankovka. MG funkce nebyla detekována. Vyjměte bankovku ze zakladače a stiskněte **START** k pokračování provozu.



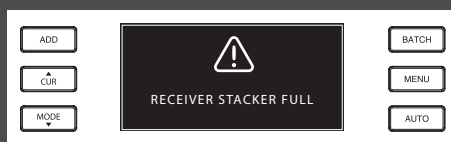
Detekována byla bankovka s odlišnou výškou. Vyjměte bankovky odlišné nominální hodnoty, vyjměte spočítané bankovky a stoh znovu spočítejte.



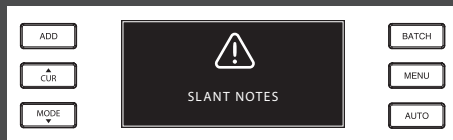
Bankovky mohou být k sobě někdy přilepené nebo přehnuté. Zkontrolujte bankovky a nechte je znovu spočítat. Pokud se tato chybová hláška objevuje často, mírně otočte nastavitelným kolečkem zásobníku (+).



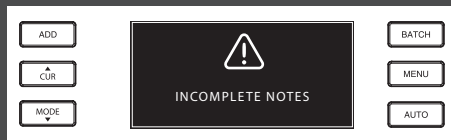
Padělaná nebo podezřelá bankovka. IR funkce nedetekována. Vyjměte podezřelou bankovku ze zakladače a stiskněte **START** k pokračování provozu.



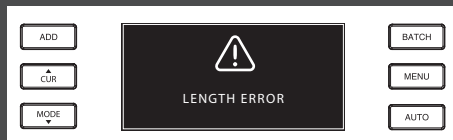
Maximální kapacita zásobníku je 220 bankovek. Vyjměte bankovky ze zásobníku.



Šikmé bankovky naznačují, že bankovka není podávána do přístroje rovně. Ujistěte se, že bankovky jsou do zásobníku vkládány pečlivě a směřují do středu. Pokud se tato chybová hláška objevuje často, mírně otočte nastavitelným kolečkem zásobníku (+).



Neúplné nebo poškozené bankovky. K této hlášce může dojít, pokud je do přístroje přiváděna roztržená bankovka. Vyjměte a zkontrolujte bankovky a stiskněte **START** k pokračování provozu.



Byla detekována bankovka s neodpovídající délkou. Remove the different banknote denomination, remove the counted notes and re-count the bundle.

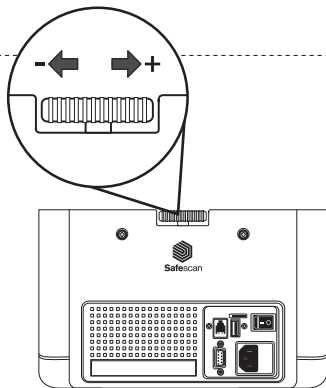
## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Chybová zpráva pro UV	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podezření na padělanou bankovku.</li> <li>• Integrované UV rysy bankovky mohou zeslábnout, pokud je bankovka stará / intenzivně používaná či pokud je nedopatřením vyprána s prádlem.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spočítejte bankovku znovu k ujištění se, zdali problém přetrvává.</li> <li>• Ujistěte se, že zařízení není pod přímým silným zdrojem světla, jelikož to může narušit UV senzory.</li> <li>• Očistěte senzory a odstraňte veškerý prach, který může blokovat senzory přístroje.</li> <li>• Je-li bankovka ve skutečnosti pravá, snižte úroveň citlivosti UV a spočítejte bankovky znovu.</li> </ul>
Chybová zpráva pro MG	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podezření na padělanou bankovku.</li> <li>• U některých měn je známo, že mají velmi slabé MG rysy v bankovkách určitých nominálních hodnot, které je téměř nemožné detekovat.</li> <li>• Některé měny nemusí mít vůbec integrované MG rysy.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spočítejte bankovku znovu k ujištění se, zdali problém přetrvává.</li> <li>• Očistěte magnetické snímače s čistící kartou pro bankovky.</li> <li>• Je-li bankovka ve skutečnosti pravá, snižte úroveň citlivosti UV a spočítejte bankovky znovu.</li> </ul>
Detekce rozměru nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Všechny bankovky v rámci počítané měny jsou stejné výšky (např. USD, CHF, CAD, AUD, HUF)</li> <li>• Rozdíl ve výšce mezi různými nominálními hodnotami může být velmi malý k detekování (musí být alespoň 3 mm)</li> </ul>	
Zobrazuje se chybová hláška šikmé bankovky	Bankovky nejsou podávány na přímo do stroje.	Ujistěte se, že jsou bankovky pečlivě uspořádány a vloženy na střed zásobníku. Použijte vodicí plochy k vycentrování bankovek a při počítání velkých stohů bankovek používejte během počítání při vedení bankovek také své ruce.

## NASTAVITELNÉ KOLEČKO ZÁSOBNÍKU

Pokud se porucha tloušťky při počítání objevuje často, nebo pokud bankovky neprocházejí plynule přístrojem, může být nutné nastavit nastavitelné kolečko zásobníku. Toto kolečko ovládá rozestup mezi tloušťkami bankovek. Poloha kolečka zásobníku je již továrně nastavena na optimální polohu. Nicméně, vzhledem k povaze některých bankovek může být nutné polohu kolečka upravit k zajištění optimálního podávání bankovek.

- Pokud nejsou bankovky plynule počítány: zvětšete rozestup mezi tloušťkami bankovek otočením nastavitelného kolečka ve směru hodinových ručiček (+).
- Pokud při počítání dochází k chybám jako "tloušťka" (dvojitě bankovky) či "šikmé bankovky", snižte rozestup mezi tloušťkami bankovek otočením nastavitelného kolečka proti směru hodinových ručiček (-).



**VEZMĚTE NA VĚDOMÍ:** Jelikož je kolečko nastavení velmi citlivé, provádějte pouze velmi drobné úpravy.

## ÚPRAVA DETEKČNÍCH NASTAVENÍ PADĚLKŮ

Vaše počítačka bankovek je již předem nakonfigurována s optimálním detekčním nastavením padělků. Ve vzácných případech může být vyžadováno ruční nastavení citlivosti jednoho či více prvků detekčních nastavení padělků.

**POZNÁMKA:** tato nastavení upravujte pouze, pokud vám to doporučuje technický expert společnosti Safescan.

Typ detekce padělků	Výchozí úroveň (EUR)	Rozsah
Úroveň citlivosti UV	4	0 ~ 8
Úroveň citlivosti MG/MT	2	0 ~ 4
Úroveň citlivosti IR	3	0 ~ 8
Úroveň citlivosti výšky	4	0 ~ 8
Úroveň citlivosti paper	3	0 ~ 8

## RESETOVÁNÍ DO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

K návratu do továrního nastavení: Stiskněte a podržte tlačítko **[CLR]** a zapněte stroj. Na displeji se zobrazí "-DEF-" a "-H-". Stiskněte tlačítko **[START]** pro uložení a opuštění nastavení.

## AKTUALIZACE MĚN

Centrální banky neustále aktualizují své bankovky a zavádějí nejnovější bezpečnostní prvky, díky čemuž je padělání bankovek čím dál obtížnější. Specializovaný tým společnosti Safescan dohlíží na to, aby váš přístroj 2660/2680 neustále držel krok s těmito změnami. V případě aktualizace vás vždy upozorníme; stačí jen nainstalovat aktualizaci pomocí USB portu nebo Micro SD slotu na zadní straně přístroje.

Další informace o aktualizacích softwaru a pokyny k aktualizaci najdete na [www.safescan.com](http://www.safescan.com).

# ÚDRŽBA

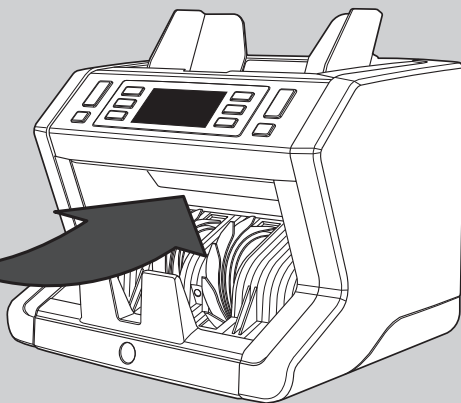
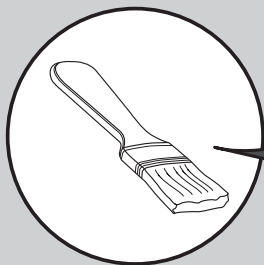
Safescan 2660-S / 2680-S je vysoce precizní zařízení. K zajištění, aby funkce a spolehlivost zařízení zůstávala na optimální úrovni, je důležité přístroj pravidelně čistit. Používejte sprej se stlačeným vzduchem k odstranění prachu a nečistot. Vyčistěte zásobník a zakladač přiloženým suchým štětcem. Používejte čisticí karty bankovek (k dispozici jako volitelné příslušenství) k vyčištění vnitřních částí zařízení.

**DŮLEŽITÉ:** Za všech okolností zabraňte, aby se cizí předměty, jako jsou mince, sponky nebo svorky, nedopatřením dostaly do mechanismu, jelikož by to vedlo k poruše zařízení.

## ČIŠTĚNÍ POČÍTAČKY BANKOVEK

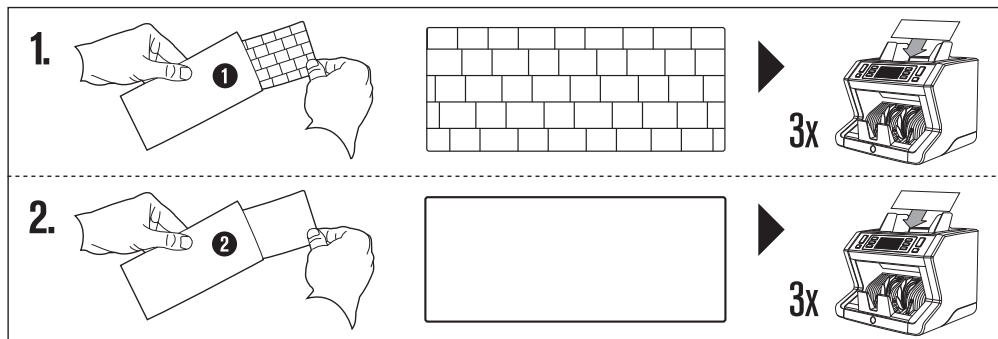
Pro čištění vnitřních částí a senzorů zařízení:

### 1. OPATRNĚ VYČIŠTĚTE SENZORY A ROTAČNÍ KOLEČKA SUCHÝM ŠTĚTCEM NEBO STLAČENÝM VZDUCHEM



### POUŽÍVÁNÍ ČISTÍCÍCH KARET POČÍTAČKY BANKOVEK (VOLITELNĚ)

Můžete také použít Safescan čisticích karet počítačky bankovek (číslo produktu. 136-0546) k vyčištění válečkových koleček a magnetických senzorů.



# TECHNICKÉ SPECIFIKACE

<b>Podporované měny:</b>	2660-S: EUR, GBP, USD, CHF, SEK, NOK, PLN + všechny měny s UV a MG detekcí 2680-S: EUR, GBP, USD, CHF, SEK, NOK, PLN + všechny měny s pokročilou UV detekcí a MG detekcí
<b>Režimy počítání:</b>	Režim Sort a režim Count
<b>Rychlost počítání:</b>	800 / 1200 / 1500 bankovek/min
<b>Detekce padělků:</b>	Až 6-bodová detekce padělků: UV, MG, MT, IR, rozměr a tloušťka. Detekovatelné funkce se mohou lišit dle měny.
<b>Rozsah velikostí bankovek:</b>	50 x 110 mm ~ 90 x 180 mm
<b>Kapacita zásobníku:</b>	500 bankovek
<b>Kapacita zakladače:</b>	250 bankovek
<b>Napájení:</b>	AC 100-240V / 50-60Hz
<b>Příkon:</b>	60W
<b>Rozměry:</b>	29.2 x 24.6 x 17.8 cm / 11.5 x 9.7 x 7 palců
<b>Hmotnost:</b>	5.7 kg / 12.5 lbs
<b>Provozní teplota:</b>	0--40°C

## ZÁRUKA

Viz [www.safescan.com](http://www.safescan.com) pro postup záruky.



Tento produkt je v souladu se základními požadavky a dalšími relevantními ustanoveními příslušných evropských směrnic. Prohlášení o shodě (DoC) je k dispozici na [www.safescan.com](http://www.safescan.com)



Pokud chcete zařízení zlikvidovat, odneste jej do recyklačního centra. Elektronická zařízení nikdy nevyhazujte společně s odpady z domácnosti.

### MÁTE NĚJAKÉ OTÁZKY NEBO POTŘEBUJETE TECHNICKOU POMOC?

Náš tým technické podpory je vám k dispozici na příslušné telefonní lince v pracovní době (časová zóna GMT+1), nebo prostřednictvím e-mailu. Zodpoví vám jakoukoli otázku týkající se používání zařízení Safescan. Podrobnosti viz na internetových stránkách [www.safescan.com](http://www.safescan.com).

Pokud budete telefonovat nebo psát e-mailovou zprávu do našeho centra podpory, vždy zkontrolujte, zda máte po ruce následující informace: číslo modelu, číslo součásti, výrobní číslo (viz nálepka na spodní straně přístroje), číslo verze softwaru (zobrazuje se při spuštění zařízení), datum nákupu.

**SAFESCAN®** is a registered trademark of Solid Control Holding B.V.

No part of this manual may be reproduced in any form, by print, copy or in any other way without prior written permission of Solid Control Holding B.V. Solid Control Holding B.V. reserves all intellectual and industrial property rights such as any and all of their patent, trademark, design, manufacturing, reproduction, use and sales rights. All information in this manual is subject to change without prior notice. Solid Control Holding B.V. is not liable and/or responsible in any way for the information provided in this manual.

---

**[www.safescan.com](http://www.safescan.com)**  
[info@safescan.com](mailto:info@safescan.com)